

# Tavolo elevabile ErgoStyle ES2000 Gen II

## Manuale utente

**MD**

**REF**

Si applica ai seguenti modelli:

ES9300

ES9310

ES9320

ES9330



**Importante!** Questo manuale utente contiene informazioni importanti per l'utente del prodotto. Tutti coloro che utilizzano questo prodotto dovrebbero esaminarne e comprenderne completamente il contenuto. Ricordarsi di conservare questo manuale in un luogo dove sia sempre a disposizione di chi utilizza il prodotto.

## Sommario:

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Introduzione:.....                           | 2  |
| Precauzioni e definizioni di sicurezza:..... | 3  |
| Installazione e disimballaggio: .....        | 6  |
| Merce danneggiata: .....                     | 6  |
| Specifiche tecniche: .....                   | 7  |
| Funzionamento: .....                         | 8  |
| Manutenzione preventiva:.....                | 10 |
| Pulizia e cura della tappezzeria: .....      | 12 |
| Servizio: .....                              | 12 |
| Risoluzione dei problemi:.....               | 13 |
| Parti di ricambio:.....                      | 14 |
| Garanzia: .....                              | 15 |
| Informazioni sul produttore:.....            | 15 |

## Introduzione:

Il ErgoStyle™ ES2000 Gen II porta il tavolo che conosci un ulteriore passo avanti, con un'elevazione elettrica regolare e facili aggiornamenti, puoi personalizzare il tuo tavolo in base alle tue impostazioni di pratica. La nostra goccia ErgoStyle brevettata si solleva sull'intero cuscino, anziché su un singolo perno, consentendo una migliore precisione e una regolazione più fluida con meno forza, per un minore stress per te e il tuo paziente. È anche completamente modulare, consentendo facili modifiche e aggiornamenti sul campo, sia ora che in seguito man mano che le tue tecniche e la tua pratica crescono. Scegli tra drop manuali, drop con armamento automatico, vari copricapo, una cassa staccabile e molte altre opzioni.

**Uso previsto:** L'ErgoStyle™ ES2000 Gen II viene utilizzato per supportare i pazienti durante il trattamento delle disfunzioni spinali e articolari attraverso la manipolazione spinale e articolare. L'ErgoStyle™ ES2000 ha un look contemporaneo, un sistema di sollevamento completamente chiuso, pezzi di caduta modulari opzionali, sezioni toraciche e pelviche staccabili/elevabili opzionali e copricapi modulari. È destinato all'uso in un ambiente clinico per supportare i pazienti durante il trattamento.

## Precauzioni e definizioni di sicurezza:



**AVVERTIMENTO:** Non lasciare mai il paziente sul tavolo incustodito.



**PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO:** I componenti alimentati utilizzati per sollevare e abbassare questo tavolo presentano un potenziale pericolo di schiacciamento. TENERE I BAMBINI LONTANI DALLA ZONA DI CURA. Consentire solo al paziente e al personale autorizzato nell'area di trattamento.



**CONNESSIONE ELETTRICA:** Per la vostra sicurezza personale, questo tavolo deve essere collegato a terra. Questo tavolo è dotato di un cavo di alimentazione con una spina di messa a terra a tre (3) poli. Per ridurre al minimo il rischio di scosse elettriche, deve essere collegato a una presa a muro di tipo a tre (3) poli con messa a terra, collegata a terra in conformità con il National Electrical Code e la codificazione e le ordinanze locali. Se una presa a muro di accoppiamento non è disponibile, è responsabilità e obbligo del cliente far installare da un elettricista qualificato una presa a muro a tre (3) poli correttamente collegata a terra. I requisiti di alimentazione della tabella sono riportati nella sezione Dati tecnici.

### Prima di utilizzare questa apparecchiatura, seguire le seguenti precauzioni di sicurezza:

- Prima di utilizzare questa apparecchiatura assicurarsi di aver letto e compreso l'intero manuale.
- Spiegare l'uso corretto a tutti i dipendenti. Questa tabella deve essere utilizzata solo da personale qualificato e addestrato.
- Non superare mai il peso massimo supportato del tavolo.
- Collegare il tavolo solo a una presa dotata di messa a terra e collegata a un circuito con un interruttore automatico con fusibile in conformità con il National Electrical Code e codici e ordinanze locali.
- Utilizzare solo su superfici asciutte. Assicurarsi che i piedi del tavolo non scivolino.
- Questa tabella NON è per il trasporto del paziente.
- NON destinato all'uso con accessori diversi da quelli indicati in questo manuale.
- Non utilizzare il tavolo in un ambiente in cui sono presenti altri dispositivi che irradiano intenzionalmente energia elettromagnetica in modo non schermato.
- Spiegare sempre al paziente come salire e scendere correttamente dal tavolo. Assicurati di aiutare il paziente a prevenire le cadute.
- Tenere sempre le mani del paziente posizionate sul lato superiore dei cuscini.
- Tenere mani e piedi lontani da parti in movimento e punti di schiacciamento.
- Assicurarsi che i comandi siano bloccati correttamente prima di posizionare o rilasciare il paziente.
- Non lasciare mai il paziente incustodito sul tavolo.
- Seguire le istruzioni di manutenzione preventiva fornite in questo manuale.
- Assicurarsi che tutti i componenti siano stati ispezionati per rilevare eventuali danni e siano perfettamente funzionanti.
- Ispezionare cavi e connettori prima di ogni utilizzo.
- Se hai bisogno di assistenza, contatta Pivotal Health Solutions al numero 1-800-743-7738.

**Avvertenze e precauzioni** attraverso questo manuale sono indicati da simboli specifici. I simboli applicabili sono mostrati di seguito insieme a una descrizione del simbolo. Esaminare questi simboli e tutte le precauzioni di sicurezza prima di utilizzare il tavolo.

|                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                      | <b>ATTENZIONE:</b> Il testo con un indicatore "ATTENZIONE" spiegherà possibili infrazioni alla sicurezza che potrebbero potenzialmente causare lesioni.                                                          |
|                                                                                      | <b>AVVERTIMENTO:</b> Il testo con l'indicatore "AVVISO" spiegherà possibili infrazioni alla sicurezza che potrebbero causare gravi lesioni e danni alle apparecchiature.                                         |
|                                                                                      | <b>Punto di presa:</b> Indica lo spazio tra le parti mobili e fisse regolabili manualmente in cui le parti del corpo possono rimanere impigliate, causando lesioni lievi.                                        |
|                                                                                      | <b>Avvertimento: Alta tensione</b>                                                                                                                                                                               |
|                                                                                      | <b>Pericolo di schiacciamento:</b> Indica lo spazio tra le parti mobili e fisse che rappresentano un potenziale pericolo di schiacciamento.                                                                      |
|   | <b>Istruzioni per l'uso:</b> Indica la necessità per l'utente di consultare le istruzioni per l'uso.                                                                                                             |
|                                                                                    | <b>PERICOLO DI ESPLOSIONE</b><br>Il testo con l'indicatore "RISCHIO DI ESPLOSIONE" spiegherà possibili infrazioni alla sicurezza se questa attrezzatura viene utilizzata in presenza di anestetici infiammabili. |
|                                                                                    | Contiene materiale elettronico. Riciclare e smaltire il dispositivo in modo appropriato in conformità con le leggi locali, statali e federali.                                                                   |
|                                                                                    | Indica il produttore del dispositivo.                                                                                                                                                                            |
|                                                                                    | Indica che il prodotto è un dispositivo medico.                                                                                                                                                                  |

**Prima di utilizzare questa apparecchiatura, seguire le seguenti precauzioni di sicurezza:**



**AVVERTIMENTO:** In nessun caso il tavolo deve essere modificato rispetto al suo design originale. Contatta Pivotal Health Solutions se hai bisogno di aiuto con il servizio.



**PERICOLO:** Possibile pericolo di esplosione se utilizzato in presenza di anestetici infiammabili.



## Installazione e disimballaggio:

**PER SOLLEVARE E SPOSTARE IL TAVOLO SONO NECESSARI MINIMO DUE PERSONE. SOLLEVATE IL TAVOLO DALLA STRUTTURA DI BASE!**



**AVVERTIMENTO:** Non installare/utilizzare questa apparecchiatura adiacente o impilata con altre apparecchiature in quanto potrebbe causare un funzionamento improprio. Se tale uso è necessario, questa apparecchiatura e le altre apparecchiature devono essere osservate per verificarne il normale funzionamento.

Dopo aver rimosso i pannelli superiore e laterale della cassa di spedizione, potresti notare bande metalliche e fascette in plastica. Questi sono usati per fissare varie sezioni del tavolo e devono essere rimossi. Una volta rimosse tutte le fascette e le fascette, il tavolo deve essere sollevato direttamente verso l'alto per liberare tutti i vincoli di spedizione.

Una volta che il tavolo è fuori dalla cassa di spedizione, posizionare il tavolo in una posizione piana e ispezionare i cuscini del tavolo, il telaio, i cavi, ecc. per danni. Se non si notano danni, collegare il tavolo e testare l'elevazione, i dislivelli e qualsiasi altra opzione presente sul tavolo. Contatta Pivotal Health Solutions o il tuo rivenditore per qualsiasi domanda o dubbio.

## Merce danneggiata:

**Istruzioni per merce danneggiata:** Il contenuto di questa spedizione è stato controllato e imballato da personale esperto. Se la tua azienda ha organizzato la spedizione, il danno deve essere annotato sulla polizza di carico prima di firmare per accettare la spedizione, quindi gli articoli danneggiati durante il trasporto devono essere segnalati immediatamente al corriere e devi presentare un reclamo da parte tua. Se il trasporto è stato organizzato da Pivotal Health Solutions, annotare eventuali danni sulla polizza di carico prima di firmare l'accettazione del prodotto e avvisare immediatamente Pivotal Health Solutions. La mancata ispezione per danni di spedizione prima di firmare per il prodotto può influire sulla garanzia. Non possiamo essere né responsabili né possiamo accettare la restituzione di merce danneggiata durante il trasporto durante la spedizione organizzata da soggetti esterni.



**AVVERTIMENTO:** Le apparecchiature di comunicazione RF portatili (comprese le periferiche come i cavi dell'antenna e le antenne esterne) devono essere utilizzate a una distanza non inferiore a 30 cm (12 pollici) da qualsiasi parte del tavolo ErgoStyle ES2000 Gen II, compresi i cavi associati a ErgoStyle ES2000 Gen II. In caso contrario, potrebbe verificarsi un degrado delle prestazioni di questa apparecchiatura.



**AVVERTIMENTO:** Non sollevare il tavolo dalla sezione testa o dal bracciolo.



**AVVERTIMENTO:** Tenere il tavolo lontano da aree ad alta umidità. Solo per uso interno.

## Specifiche tecniche:

| Numero di modello base                                   | ES9300                                                                                        | ES9310                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES9320   | ES9330   |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|
| Opzioni per il copricapo                                 | ES95001<br>ES95002<br>ES95003<br>ES95004<br>ES95010<br>ES95011<br>ES95012<br>ES95013          | Inclinazione, cuscini per il viso regolabili (standard)<br>Inclinazione, caduta in avanti, caduta a levetta, cuscini per il viso regolabili<br>Inclinazione, elevazione, cuscini per il viso regolabili<br>Inclinazione, elevazione, caduta in avanti, caduta a levetta, cuscini per il viso regolabili<br>Inclinazione, distrazione cervicale, cuscini regolabili<br>Inclinazione, caduta in avanti, caduta a levetta, distrazione cervicale, cuscini regolabili<br>Inclinazione, elevazione, caduta in avanti, caduta a levetta, distrazione cervicale, cuscini regolabili<br>Inclinazione, elevazione, distrazione cervicale, cuscini regolabili |          |          |
| Opzioni di rilascio                                      | ES58353<br>ES58354<br>ES58355                                                                 | Acceleratore III caduta toracica manuale<br>Acceleratore III caduta lombare manuale<br>Acceleratore III Caduta pelvica manuale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |          |
| Dimensioni                                               | 70" L x 28" L x 20-32" H                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |          |
| Larghezza cuscino                                        | 22,5"W                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |          |
| Capacità di sollevamento                                 | 400 libbre. (181 kg)                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |          |
| Lunghezza massima estesa con estensione della caviglia   | 76" L                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |          |
| Tensione nominale                                        | 120V                                                                                          | 240V                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 120V     | 240V     |
| Frequenza nominale                                       | 60 Hz                                                                                         | 50 Hz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 60 Hz    | 50 Hz    |
| Corrente nominale                                        | 3A                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |          |
| Tipo di fusibile                                         | Nessun fusibile riparabile dall'utente                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |          |
| Ciclo di lavoro                                          | 1 minuto acceso, 9 minuti spento                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |          |
| Classificazione elettrica                                | Classe 1                                                                                      | Classe 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Classe 1 | Classe 1 |
| Tipo elettrico                                           | <br>Type B |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |          |
| Classificazione IP                                       | IPx4                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |          |
| Cavo di alimentazione (120 V)                            | Lunghezza cavo 96 pollici (243 cm), 10 A, non schermato                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |          |
| Cavo di alimentazione (240 V)                            | Lunghezza cavo 98 pollici (250 cm), 10 A, non schermato                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |          |
| Modelli: ES9300 e ES9320 - Drop manuali                  |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |          |
| Modelli: ES9310 e ES9330 - Gocce di armamento automatico |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |          |

**Condizioni operative:** Questo tavolo deve essere utilizzato, tra 40 ° F (4,4 ° C) e 100 ° F (37,8 ° C), con un'umidità relativa compresa tra 30% e 80%.

**Condizioni di trasporto e conservazione:** Questo tavolo deve essere trasportato e conservato a temperature comprese tra -40° C (-40° F) e 70° C (158° F) con umidità relativa 10%-100%.

**Vita prevista:** Questo prodotto ha una durata prevista di circa 10 anni se maneggiato, sottoposto a manutenzione e ispezionato correttamente in conformità con queste istruzioni.

**Design e qualità:** Pivotal Health Solutions è certificata secondo ISO 13485, lo standard per l'industria dei dispositivi medici.

**Modifiche al prodotto:** Pivotal Health Solutions, Inc. si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti senza preavviso. Contatta il tuo rappresentante Pivotal Health Solutions per consigli e informazioni sugli aggiornamenti dei prodotti.

## Funzionamento:

**LA LEGGE FEDERALE LIMITA ALLA VENDITA DI QUESTO DISPOSITIVO PER L'UTILIZZO DA PARTE DI O SU ORDINE DI UN MEDICO O ALTRO OPERATORE MEDICO AUTORIZZATO DALLA LEGGE O DALLO STATO IN CUI ESERCITA L'UTILIZZO O L'ORDINE DELL'UTILIZZO DEL DISPOSITIVO.**



**AVVERTIMENTO:** L'uso di accessori e cavi diversi da quelli specificati o forniti da Pivotal Health Solutions potrebbe causare un aumento delle emissioni elettromagnetiche o una diminuzione dell'immunità elettromagnetica e causare un funzionamento improprio.



**AVVERTIMENTO:** Non per il trasporto di pazienti.



**PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO:** I componenti alimentati utilizzati per sollevare e abbassare questo tavolo presentano un potenziale pericolo di schiacciamento. **TENERE I BAMBINI LONTANI DALLA ZONA DI CURA.** Consentire solo al paziente e al personale autorizzato nell'area di trattamento.



**PUNTO DI PRESA:** Tenere sempre le mani del paziente posizionate sul lato superiore dei cuscini durante l'abbassamento, il sollevamento e l'inclinazione del lettino per evitare potenziali punti di schiacciamento.

### Assistenza al paziente sul tavolo:

- 1) Il medico o il personale addestrato dovrebbero sempre assistere il paziente sul lettino. Non permettere al paziente di salire sul lettino da solo.
- 2) Il paziente deve controllare gli indumenti per chiavi, portafoglio, cintura o qualsiasi altro oggetto che possa causare disagio durante il trattamento o danneggiare la tappezzeria.
- 3) Non lasciare mai il paziente incustodito mentre è sul tavolo.

### Operazione da tavolo:

- 1) Per iniziare il trattamento, posizionare il paziente sul lettino. Un paziente è in genere in posizione prona.
- 2) Se il lettino è in posizione abbassata, sollevarlo all'altezza desiderata per il trattamento una volta che il paziente è in posizione.
- 3) Eseguire il trattamento desiderato. Fare riferimento alla sezione "Interfaccia utente e controllo di armamento automatico" e/o alle funzioni dei singoli componenti di seguito per il funzionamento di funzioni specifiche della tabella.
- 4) Dopo il trattamento, riportare il lettino in una configurazione piana e dritta, assicurarsi che tutti gli interruttori di armamento automatico siano in posizione off e assicurarsi che i controlli di flessione automatica siano fermi.

**Assistenza al paziente fuori dal tavolo:**

- 1) Avvertire il paziente a non alzarsi dal lettino da solo in modo da evitare qualsiasi sforzo che potrebbe invalidare il trattamento e per assicurarsi che il paziente non sia stordito da sdraiarsi che può causare squilibrio.
- 2) Consentire al paziente di ottenere il pieno equilibrio prima di raggiungere una posizione eretta. La migliore pratica è quella di tenere sempre d'occhio il paziente.

**Copricapo:**

- Per sollevare il copricapo, tirare indietro il controllo di elevazione cervicale per consentire al copricapo di sollevarsi. Per abbassare il copricapo, tirare indietro il rilascio di elevazione e premere delicatamente verso il basso il copricapo. Questo è un controllo autobloccante.
- Per inclinare il copricapo, tirare indietro il controllo dell'elevazione cervicale. Il rilascio del comando blocca automaticamente il copricapo nella posizione scelta.
- Per regolare la distanza dei cuscini del poggiatesta, tirare indietro la manopola di regolazione del cuscino facciale e spostarla a destra o a sinistra. Quando si trova nella posizione desiderata, rilasciare il comando per consentire al perno a molla di bloccarsi in un foro.
- Per innestare o "armare" il movimento di caduta in avanti, spingere verso il basso la maniglia di armamento di caduta cervicale. Per regolare la tensione di mantenimento della caduta, regolare la manopola di tensione della caduta cervicale. La caduta di movimento in avanti cadrà in una direzione in avanti una volta rilasciata.
- Il drop Toggle può essere armato tirando verso l'alto la parte posteriore del cuscino per la testa più vicino al cuscino toracico/lombare. Per regolare la capacità di tenuta della sezione di caduta, ruotare la manopola di tensione della caduta cervicale per aumentare o diminuire la capacità di tenuta. La discesa a levetta cadrà con un movimento diretto verso il basso.
- Per azionare la distrazione cervicale, sbloccare la distrazione cervicale ruotando la maniglia di blocco della distrazione cervicale ed estrarre il copricapo o spingerlo verso l'interno utilizzando la maniglia di distrazione cervicale. Blocca la distrazione cervicale nella posizione scelta ruotando la maniglia di blocco della distrazione cervicale.

**Petto di rottura/elevazione: (Opzionale)**

- La sezione del torace del tavolo può essere regolata per l'azione a molla o posizionata per tenerla a varie angolazioni. Per sbloccare la sezione del torace, premere verso il basso il controllo del torace Break-away/Elevating e inserire la clip di blocco su entrambi i lati del tavolo. Per posizionare la sezione del torace del lettino a un angolo particolare, spingere verso il basso fino al controllo del torace Break-away/Elevating Chest (B/E CC), spostare la sezione del torace all'angolazione desiderata, quindi rilasciare B/E CC per mantenere la nuova posizione.

**Goccia toracica: (Opzionale)**

- Per armare la goccia toracica, tirare verso l'alto la maniglia di armamento della goccia toracica. Per regolare la capacità di presa della sezione di caduta, ruotare la manopola di tensione della caduta toracica per aumentare o diminuire la capacità di presa.

### **Goccia lombare: (Opzionale)**

- Per armare la caduta lombare, tirare verso l'alto la maniglia di armamento della caduta lombare. Per regolare la capacità di tenuta della sezione di caduta, ruotare la manopola di tensione della caduta lombare per aumentare o diminuire la capacità di tenuta.

### **Caduta pelvica: (Opzionale)**

- Per armare il bacino pelvico, tirare verso l'alto la leva di armamento del bacino pelvico. Per regolare la capacità di tenuta della sezione di caduta, ruotare la manopola di tensione della caduta pelvica per aumentare o diminuire la capacità di tenuta.

### **Gocce di armamento automatico: (Opzionale)**

- Per armare le gocce di armamento automatico, attivare gli interruttori per ciascuna goccia che si desidera armare, quindi premere con il pedale di armamento automatico per armare le gocce. Tieni premuto il pedale finché le gocce non sono completamente armate. Il tavolo deve essere collegato all'alimentazione dell'aria esterna. Ruota ciascuna manopola della tensione di caduta per aumentare o diminuire la capacità di presa.

### **Elevazione pelvica: (Opzionale)**

- Tirando verso l'alto il controllo dell'elevazione pelvica, la molla caricata a gas solleva il cuscino pelvico verso l'alto. Per abbassare il cuscino pelvico senza un paziente sul lettino, dovrai sederti sul cuscino pelvico mentre tiri verso l'alto il controllo dell'elevazione pelvica di rilascio dell'elevazione pelvica per mantenere la posizione.

### **Poggia caviglie:**

- Per estendere il cuscino della caviglia, tirare indietro il cuscino del poggiacaviglie e allontanare il poggiacaviglie dal tavolo. Utilizzare il blocco per estensione caviglia noto per tenere in posizione il cuscinetto della caviglia sui modelli ES9300, ES9310, ES9320 ed ES9330.

### **Regolazione dell'altezza del tavolo:**

- Premere il comando a pedale per l'elevazione del tavolo per alzare o abbassare il tavolo. Premendo "SU" si solleverà il tavolo e premendo "DN" si porterà il tavolo a un'altezza inferiore.

## **Manutenzione preventiva:**



**AVVERTIMENTO:** Scollegare il tavolo dalla fonte di alimentazione prima di pulire le parti meccaniche per evitare lesioni personali.

## ISPEZIONE:

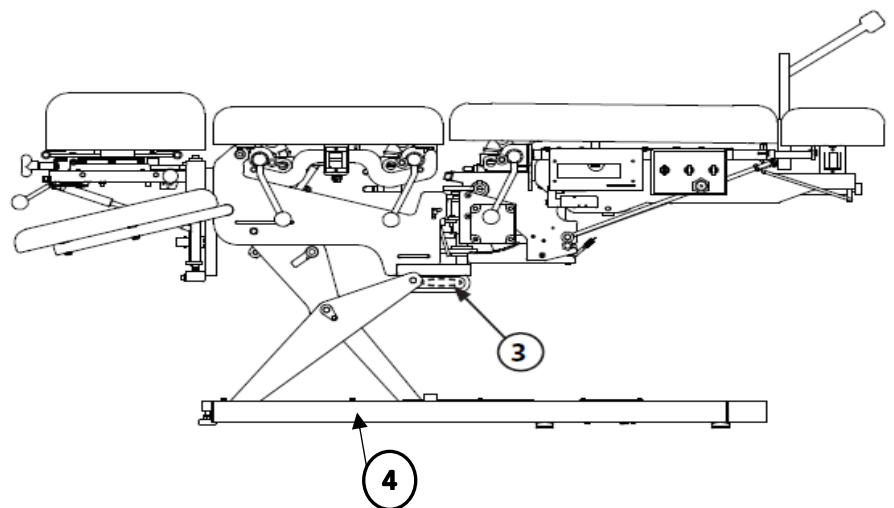
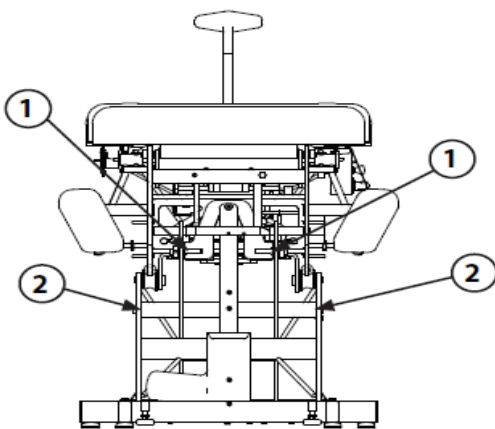
Almeno mensilmente il tavolo deve essere accuratamente ispezionato per usura, componenti e componenti allentati e altri danni.

- Ispezionare il tavolo per assicurarsi che non vi siano danni esterni o hardware allentato. Serrare l'hardware allentato. L'hardware che non si stringe deve essere sostituito.
- Ispezionare il tavolo per segni evidenti di danni o usura come saldature incrinate, bulloni allentati, cavi sfilacciati o danneggiati. Non utilizzare un tavolo con cavi danneggiati.
- Controllare i componenti mobili (elettrici e non elettrici) per verificarne la funzionalità.
- Controllare i componenti per assicurarsi che si blocchino e funzionino correttamente.
- **Contatta Pivotal Health Solutions per domande o dubbi.**

## LUBRIFICAZIONE:

Per lubrificare, mettere una goccia d'olio sui seguenti punti del tavolo ErgoStyle ES2000 secondo necessità. Utilizzare un tipo di grasso (es: grasso al litio) o un olio 3 in 1. Non utilizzare WD-40 o un tipo simile di lubrificante.

1. Piastra di montaggio per attuatore a forbice: entrambi i lati del tavolo
2. Tubo principale a forbice – entrambi i lati del tavolo
3. Sistema di ritenuta del telaio: entrambi i lati del tavolo
4. Guide portanti inferiori - entrambi i lati del tavolo



## Pulizia e cura della tappezzeria:



**ATTENZIONE:** Leggere attentamente, una pulizia impropria invaliderà la garanzia. Non utilizzare mai detersivi a base di alcol.

**DISINFEZIONE:** C'è una salvietta disinfettante sul mercato chiamata *Salviettine Ultra Disinfettanti Protex*. Molti dei nostri clienti li usano.

**PER LE PULIZIE GIORNALIERE:** Una soluzione al 10% di detersivo per piatti liquido per uso domestico delicato con acqua tiepida, applicata con un panno morbido inumidito. Sciacquare con acqua pulita e asciugare.

**PER LE MACCHIE:** Inumidire un panno bianco morbido in una soluzione uno a uno (1:1) di Fantastik® e acqua OPPURE Formula 409® e acqua. Strofinare delicatamente e risciacquare con un panno inumidito con acqua.

**PER MACCHIE PIU' DIFFICILI:** Inumidire un panno bianco morbido con una soluzione di candeggina per uso domestico (10% candeggina / 90% acqua). Strofinare delicatamente e risciacquare con un panno inumidito con acqua per rimuovere la concentrazione di candeggina.

**COSA NON USARE:** Usando i detersivi sbagliati ANNULLA LA TUA GARANZIA e spezzerei, asciugherai e distruggerai il tuo vinile. Non utilizzare detersivi che contengano alcol, prodotti chimici aggressivi o abrasivi.

## Servizio:

**Fare riferimento alla sezione Garanzia in questo manuale per informazioni specifiche sulla garanzia.**

Quando si sostituiscono parti usurate, utilizzare parti originali Pivotal Health Solutions, Inc. contattando il nostro servizio di assistenza. Quando si ordinano parti di ricambio:

- Richiedere il servizio di assistenza, 800-743-7738
- Tenere a portata di mano il numero del modello e il numero di serie
- Specificare le parti in base ai numeri/descrizione di seguito

## Risoluzione dei problemi:

|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Senza energia                                           | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Verificare i collegamenti di alimentazione.</li><li>2. Verificare che la presa funzioni e che l'interruttore non sia scattato.</li><li>3. <i>Se il problema persiste, contattare Pivotal Health Solutions.</i></li></ol>                                                                                                                                                                                                  |
| Elevazione: Il tavolo non si alzerà o non si abbasserà. | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Verificare che il tavolo sia a casa abbassando tutte le sezioni del tavolo in piano in direzione orizzontale.</li><li>2. Verificare se il cavo che va dal comando a pedale alla scatola di controllo è collegato correttamente.</li><li>3. Cerca danni ai controlli.</li><li>4. Assicurati che la presa funzioni correttamente.</li><li>5. <i>Se il problema persiste, contattare Pivotal Health Solutions.</i></li></ol> |
| La sezione della caviglia scivola                       | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Verificare il corretto funzionamento.</li><li>2. <i>Se il problema persiste, contattare Pivotal Health Solutions.</i></li></ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Se senti un rumore insolito.                            | <i>Contatta le soluzioni sanitarie fondamentali</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

### Informazioni tecniche:

Pivotal Health Solutions metterà a disposizione, su richiesta, schemi circuitali, elenchi di componenti, descrizioni, istruzioni di calibrazione o altre informazioni utili al personale di servizio.

### Rivendita o smaltimento:

Un tavolo chiropratico è considerato un dispositivo medico dalla Food and Drug Administration. Pertanto, è necessario che Pivotal Health Solutions, Inc. venga informato se il tavolo viene venduto, distrutto o altrimenti smaltito. Si prega di avvisare per iscritto fornendo il proprio nome e il numero di serie del proprio tavolo a:

**Pivotal Health Solutions**

**Attn: Quality**

**3003 9<sup>th</sup> Ave. SW**

**Watertown, SD 57201**



Riciclare e smaltire il dispositivo in modo appropriato in conformità con le leggi locali, statali e federali. Nel corso degli anni, tonnellate di apparecchiature elettroniche con materiali pericolosi sono state gettate insieme ai rifiuti standard. Nel tempo, questi materiali fuoriescono dall'elettronica causando danni all'ambiente. È importante cercare di smaltire correttamente i dispositivi ritirati al fine di prevenire danni al nostro ambiente.

## Parti di ricambio:



NOTA: Questi tavoli possono avere diverse configurazioni di cuscini. Si prega di contattare Pivotal Health Solutions per i dettagli del cuscino sostitutivo.

| <u>Nome della parte</u> | <u>Numero di parte</u> |
|-------------------------|------------------------|
| Cuscino per il viso     | 95038-xxx              |
| Cuscino per il braccio  | 65454-xxx              |
| Cuscino toracico        | 58450-xxx              |
| Cuscino pelvico         | 95032-xxx              |
| Cuscino alla caviglia   | 58449-xxx              |
| Pedale singolo          | 95283                  |
| Doppio pedale           | 95284                  |
| Caduta manuale toracica | ES58353                |
| Caduta manuale lombare  | ES58354                |
| Caduta manuale pelvica  | ES58355                |

\*xxx è un segnaposto per il codice colore. Contatta Pivotal Health per il codice colore appropriato per la tua tavola.

## Garanzia:

I dettagli sulla garanzia sono disponibili all'indirizzo: <https://www.pivotalhealthsolutions.com/customer-service/warranty.aspx>

**Nota:** I periodi di garanzia elencati si applicano solo ai prodotti acquistati in condizioni nuove. Tutti i tavoli venduti come difetto di fabbrica o usati sono venduti "così come sono" e sono limitati a un (1) anno di garanzia solo sul telaio, a partire dalla data di consegna.

**Nota per l'utente:** Se si verifica un incidente grave, segnalare l'incidente alle soluzioni Pivotal Health. (Vedere la sezione con le informazioni di contatto del produttore per i dettagli di contatto). Se l'incidente si verifica nell'UE, segnalare qualsiasi incidente grave anche all'Autorità Competente dello Stato membro in cui è stabilito l'utente e/o il paziente.

## Informazioni sul produttore:

Rev K 10-18-2024



**Pivotal Health Solutions, Inc.**  
3003 9<sup>th</sup> Ave. SW  
Watertown, SD 57201  
USA



800-743-7738



011-1-605-753-0110



Fax: 605-882-8398



[service@pivotalhealthsolutions.com](mailto:service@pivotalhealthsolutions.com)



[www.pivotalhealthsolutions.com](http://www.pivotalhealthsolutions.com)



Emergo Europe  
Westervoortsedijk 60  
6827 AT Arnhem  
The Netherlands



Sissel France SAS  
14 rue des Grandes Bosses  
44220 Couron  
France



UK Responsible Person  
Emergo Consulting (UK) Limited  
Compass House, Vision Park Histon  
Cambridge CB24 9BZ  
United Kingdom



Performance Health International Ltd.  
Nunn Brook Rd, Huthwaite Sutton-Ashfield,  
Nottinghamshire NG17 2HU  
United Kingdom



MedEnvoy  
Gotthardstrasse 28  
6302 Zug  
Switzerland



Medidor AG  
Lenzburgerstrasse 2  
CH-5702 Niederlenz  
Switzerland